I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 226/85 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Ιανουαρίου 1985

για τη σύναψη συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Υεμένης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 113 και 235,

την πρόταση της Επιτροπής [1],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [2],

Εκτιμώντας ότι, για να πετύχει τους στόχους της στον τομέα των εξωτερικών οικονομικών σχέσεων, η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα πρέπει να εγκρίνει τη συμφωνία συνεργασίας με τη Αραβική Δημοκρατία της Υεμένης· ότι ορισμένες μορφές οικονομικής συνεργασίας που προβλέπει η συμφωνία ξεπερνούν τα όρια των δυνατοτήτων δράσης που καθόρισε η κοινή εμπορική πολιτική,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Υεμένης εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει στη γνωστοποίηση που προβλέπει το άρθρο 7 της συμφωνίας [3].

Άρθρο 3

Στα πλαίσια της Μεικτής Επιτροπής που προβλέπει το άρθρο 5 της συμφωνίας, η Κοινότητα εκπροσωπείται από την Επιτροπή, με την οποία συμπαρίστανται οι αντιπρόσωποι των κρατών μελών.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 1985.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. ANDREOTTI

---

(1) ΕΕ αριθ. C 258 της 26. 9. 1984, σ. 4.
(2) ΕΕ αριθ. C 12 της 14. 1. 1985.

(3) Η ημερομηνία ενάρξεως ισχύος της συμφωνίας δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* με τη φροντίδα της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου.